



Misión
Católica



2 – noviembre – 2025

Misión Católica Hispanohablante de Lucerna

email: spaniermission@migrantenseelsorge-luzern.ch

www.misioncatolicallucerna.ch y <https://catolicosensuiza.ch/>

Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern / Tel.: 041 410 13 91



31° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO, C Todos los Fieles Difuntos

Colecta para la ayuda a la reparación de iglesias de la diócesis de Basilea. Los costes de construcción para la renovación de iglesias y capillas son elevados. La financiación resulta especialmente difícil cuando se trata de edificios de gran valor artístico y, por lo tanto, costosos de renovar. La ayuda a la construcción de iglesias apoya los proyectos de construcción mediante subvenciones. Cada año se conceden aproximadamente 150000 francos. La única fuente de ingresos para la reparación de iglesias es la colecta de este día. Muchas gracias por su ayuda.

Nos ponemos **en pie** para recibir al celebrante.

CANTO DE ENTRADA

HACIA TI, MORADA SANTA,
HACIA TI, TIERRA DEL SALVADOR,
PEREGRINOS, CAMINANTES,
VAMOS HACIA TI.

Venimos a tu mesa,
sellaremos tu pacto,

comeremos tu carne,
tu sangre nos limpiará.

Reinaremos contigo,
en tu morada santa,
beberemos tu sangre,
tu fe nos salvará.

REFLEXIÓN INICIAL

Hoy, dos de noviembre, recordamos a tantas personas queridas que nos han precedido en el camino de este mundo. Los vivos y los difuntos formamos una misma familia. Ellos son ya memoria y legado; nosotros aún, esperanza futura. Son parte de nosotros y nosotros de ellos. Por ellos damos gracias a Dios, pues con lo que fueron nos trajeron noticia de Dios. Hechos a imagen y semejanza del Padre, en ellos también hemos podido vislumbrar su rostro. Damos gracias y oramos para que sean purificados de todo aquello que les impide gozar en plenitud de la presencia de Dios.

Recordar la muerte de los seres queridos nos confronta con la nuestra propia y nos hace cuestionarnos sobre el sentido de nuestra vida. Cuando todo se desvanezca, cuando nuestros deseos y ansias se apaguen, solo quedará lo esencial: ¿amaste?, ¿amaste a quien lo necesitaba?, ¿más allá de los lazos de la sangre o de la amistad?, ¿amaste con ternura y grandeza de corazón?

Para que sea así, oramos en esta eucaristía.

LEEMOS EN EL MISAL ROMANO: <i>Se hace una breve pausa de silencio. Después... se canta.</i>
--

SEÑOR, TEN PIEDAD...

Que Dios, rico en misericordia tenga piedad de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. **Amén.**

GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los
hombres que ama el Señor.**

**Por tu inmensa gloria te
alabamos, te bendecimos,
te adoramos, te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.**

**Señor, Hijo único, Jesucristo;
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;**

tú que quitas el pecado del mundo,

**ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del
mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la
derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre.
Amén.**

1ª LECTURA

Sab 11,22 – 12,2

Lectura del libro de la Sabiduría.

Señor, el mundo entero es ante ti como un grano en la balanza,
como gota de rocío mañanero sobre la tierra.

Pero te compadeces de todos, porque todo lo puedes
y pasas por alto los pecados de los hombres para que se arrepientan.

Amas a todos los seres

y no aborreces nada de lo que hiciste;
pues, si odiaras algo, no lo habrías creado.

¿Cómo subsistiría algo, si tú no lo quisieras?,
o ¿cómo se conservaría, si tú no lo hubieras llamado?

Pero tú eres indulgente con todas las cosas,
porque son tuyas, Señor, amigo de la vida.

Pues tu soplo incorruptible está en todas ellas.

Por eso corriges poco a poco a los que caen,
los reprendes y les recuerdas su pecado,
para que, apartándose del mal, crean en ti, Señor.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL

Sal 145(144), 1bc-2. 8-9. 10-11. 13cd-14

R/ Bendeciré tu nombre por siempre, Dios mío, mi rey.

Te ensalzaré, Dios mío, mi rey;
bendeciré tu nombre por siempre jamás.
Día tras día, te bendeciré
y alabaré tu nombre por siempre jamás. *R/*

El Señor es clemente y misericordioso,
lento a la cólera y rico en piedad;
el Señor es bueno con todos,
es cariñoso con todas sus criaturas. *R/*

Que todas tus criaturas te den gracias, Señor,
que te bendigan tus fieles.
Que proclamen la gloria de tu reinado,
que hablen de tus hazañas. *R/*

El Señor es fiel a sus palabras,
bondadoso en todas sus acciones.
El Señor sostiene a los que van a caer,
endereza a los que ya se doblan. *R/*

2ª LECTURA

2Tes 1,11 – 2,2

Lectura de la segunda carta del apóstol san Pablo a los Tesalonicenses.
Hermanos: Oramos continuamente por vosotros, para que nuestro Dios os haga dignos de la vocación y con su poder lleve a término todo propósito de hacer el bien y la tarea de la fe.

De este modo, el nombre de nuestro Señor Jesús será glorificado en vosotros y vosotros en él, según la gracia de nuestro Dios y del Señor Jesucristo.

A propósito de la venida de nuestro Señor Jesucristo y de nuestra reunión con él, os rogamos, hermanos, que no perdáis fácilmente la cabeza ni os alarméis por alguna revelación, rumor o supuesta carta nuestra, como si el día del Señor estuviera encima.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

<i>Durante el canto del “Aleluya” todos nos ponemos en pie.</i>

ALELUYA

Cf. Jn 3, 16

Tanto amó Dios al mundo que entregó a su Unigénito;
todo el que cree en él tiene vida eterna.

EVANGELIO

Lc 19, 1-10

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Lucas. **Gloria a ti, Señor**

En aquel tiempo, Jesús entró en Jericó e iba atravesando la ciudad.

En esto, un hombre llamado Zaqueo, jefe de publicanos y rico, trataba de ver quién era Jesús, pero no lo lograba a causa del gentío, porque era pequeño de estatura. Corriendo más adelante, se subió a un sicomoro para verlo, porque tenía que pasar por allí.

Jesús, al llegar a aquel sitio, levantó los ojos y le dijo:

«Zaqueo, date prisa y baja, porque es necesario que hoy me quede en tu casa».

Él se dio prisa en bajar y lo recibió muy contento.

Al ver esto, todos murmuraban diciendo:

«Ha entrado a hospedarse en casa de un pecador».

Pero Zaqueo, de pie, dijo al Señor:

«Mira, Señor, la mitad de mis bienes se la doy a los pobres; y si he defraudado a alguno, le restituyo cuatro veces más».

Jesús le dijo:

«Hoy ha sido la salvación de esta casa, pues también este es hijo de Abrahán.

Porque el Hijo del hombre ha venido a buscar y a salvar lo que estaba perdido».

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

<i>Para la homilía todos se sientan. Después, para el credo, se ponen de pie.</i>

CREDO

**Creo en un solo Dios,
Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la
tierra, de todo lo visible y lo
invisible.**

**Creo en un solo Señor,
Jesucristo, Hijo único de
Dios, nacido del Padre antes
de todos los siglos.**

**Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios
verdadero,**

**engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del
Padre,**

por quien todo fue hecho.

**Que por nosotros, los
hombres,**

**y por nuestra salvación bajó
del cielo,**

**y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la**

Virgen, y se hizo hombre.

**Y por nuestra causa fue
crucificado**

**en tiempos de Poncio Pilato,
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día según
las Escrituras,**

**y subió al cielo y está
sentado a la derecha del Padre,
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y
muertos,**

y su reino no tendrá fin.

**Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración
y gloria,**

y que habló por los profetas.

**Creo en la Iglesia,
que es una, santa católica y**

**apostólica.
Confieso que hay un solo
bautismo para el perdón de
los pecados.**

**Espero la resurrección de
los muertos
y la vida del mundo futuro.
Amén.**

PETICIONES

Tú, Señor, «te compadeces de todos, porque todo lo puedes», escucha nuestra oración.

1. Para que todos los miembros de la Iglesia, nos pongamos siempre en camino de conversión y de encuentro con el Señor, roguemos al Señor.

TE ROGAMOS, ÓYENOS.

2. Para que los que tienen poder en este mundo no olviden su condición mortal y, de que un día, tendrán que dar cuentas a Dios de sus decisiones, roguemos al Señor.
3. Por las personas que no encuentran un sentido profundo para su vida, para que lo encuentren en Jesucristo, roguemos al Señor.
4. Por la paz en el mundo, por las víctimas de toda guerra, y por los que las fomentan, roguemos al Señor.
5. Por nuestros familiares difuntos, para que Dios les purifique de todo pecado, roguemos al Señor.
6. Por todos nosotros, por nuestras intenciones de este día y por nuestras necesidades, roguemos al Señor.

Escucha, Señor, nuestras súplicas, «tú que eres fiel a sus palabras, bondadoso en todas sus acciones, sostienes a los que van a caer, y enderezas a los que ya se doblan». Por Jesucristo, Nuestro Señor. **Amén.**

Para el ofertorio todos se sientan.

CANTO OFERTORIO

DICEN QUE NACEMOS PARA MORIR,
PERO EN TI CREEMOS, SEÑOR,
Y SABEMOS QUE MORIMOS <PARA
VIVIR>.

1. Yo no quiero que mi muerte
sea un naufragio,

quiero, Padre, llegar al puerto
de tus brazos.

2. Como la madre abraza al hijo
que se ha dormido,
nos acoges y nos abrazas
a tus hijos.

«ORAD HERMANOS PARA QUE (...), PADRE TODOPODEROSO.»

El pueblo se pone de pie y responde:

**El Señor reciba de tus manos
este sacrificio, para alabanza y**

**gloria de su nombre, para nuestro
bien y el de toda su santa Iglesia.**

PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios. **En verdad es justo y necesario.**

SANCTUS

Santo, santo, santo es el Señor.
Hosanna en las alturas.
Bendito es el que viene en nombre
del Señor.

En unión del coro de tus ángeles en
el cielo, te alaba el coro de tus
santos en la tierra.
Hosana en el cielo.

ELEVACIÓN DEL PAN Y DEL VINO DURANTE LA PLEGARIA EUCARÍSTICA

Se adora **en silencio**. Las **campanillas** de los monaguillos nos lo recuerdan.

ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE:

**Anunciamos tu muerte,
proclamamos tu resurrección,**

¡Ven, Señor Jesús!

**POR CRISTO, CON ÉL Y EN ÉL (...) TODO HONOR Y TODA GLORIA, POR LOS
SIGLOS DE LOS SIGLOS: AMÉN.**

PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;**

**perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos a los que nos
ofenden;
no nos dejes caer en la
tentación,
y líbranos del mal. Amén.**

CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros. (x2)

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO... DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

Señor, no soy digno de que

entres en mi casa, pero una

palabra tuya bastará para

| sanarme.

CANTO FINAL

ESTRELLA Y CAMINO PRODIGIO DE AMOR
DE TU MANO MADRE HALLAMOS A DIOS.

3) Toda la Iglesia con fe eleva un clamor,
puestos los ojos en ti, la madre de Dios.

Puente y sendero de amor, sublime misión
la de traernos a Dios en tu corazón

SÁBADO 8 DE NOVIEMBRE: En los **locales de la Misión** en Lucerna (Weystrase 8), a las **9:00 horas**, curso oficial de «**NAHE UND DISTANZ**» impartido en español por **D. Andrés Baumgartner**. Es un curso **obligatorio** para trabajadores, colaboradores y voluntarios de la misión, y **conveniente**, por su actualidad, para padres con niños en edad escolar. **Plazas limitadas**. Obligatorio inscribirse.

Domingo 9 de NOVIEMBRE: 32° domingo del TO, C.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**;
No hay Misa en ZUG a las 18:30 (Gut Hirt), ya que por la mañana se celebra una **Misa conjunta** (a las **10:00 h.**) con motivo del **Aniversario de Consagración** de la iglesia (*Kirchweihfest*). Y a continuación en el entorno de Gut Hirt, un **Gilbi** para compartir.

Jueves 13 de NOVIEMBRE: Jueves de la 32 semana del TO, impar
Misa y adoración en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**.

Sábado 15 de NOVIEMBRE: Víspera del 33° domingo del TO, C.
Eucaristía en St. ANNA (**Baar**) a las **18:00**.

Domingo 16 de NOVIEMBRE: 33° domingo del TO, C.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**; en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Domingo 23 de NOVIEMBRE: 34° domingo del TO, C. **JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO**
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**;
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en GUT HIRT (**Zug**) a las **18:30**.

Jueves 27 de NOVIEMBRE: Jueves de la 34 semana del TO, impar
Misa y adoración en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**.

Sábado 29 de NOVIEMBRE: **RETIRO de Adviento EN ZUG (Gut Hirt)**
Comienza a las 14:00 h. y termina con la Misa a las 18:00 h.

Domingo 30 de NOVIEMBRE: 1^{er} domingo del TA, A.
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**) a las **9:00**; en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

RESPONSO POR LOS DIFUNTOS

MONICIÓN DE ENTRADA:

Queridos hermanos, movidos por el cariño hacia aquellos hermanos nuestros que han dejado ya este mundo, levantemos, con esperanza, la mirada hacia Jesucristo, que ha dicho: Yo soy la resurrección y la vida: el que cree en mí, aunque haya muerto, vivirá; y el que está vivo y cree en mí, no morirá para siempre.

(Breve silencio)

LETANÍA A LOS SANTOS:

Invoquemos ahora a los santos que en el cielo gozan ya de la gloria de Dios para que intercedan por nuestros difuntos:

- Patriarcas que fuisteis la semilla del árbol de la fe en siglos remotos, al vencedor divino de la muerte, **rogadle por ellos.**
- Profetas que fuisteis la voz de Dios en medio de los hombres, al que sacó la luz de las tinieblas, **rogadle por ellos.**
- Santos Inocentes que aumentasteis el coro de los ángeles, al que llamó a los niños a su lado, **rogadle por ellos.**
- Apóstoles que sois las columnas de la Iglesia, al que es su Cabeza, **rogadle por ellos.**
- Mártires que entregasteis vuestra sangre en honor de Cristo, al que os dio fortaleza en los combates, **rogadle por ellos.**
- Vírgenes que os desposasteis con el Esposo celestial, al que es fuente de vida y de hermosura, **rogadle por ellos.**
- Monjes que en el silencio del claustro intercedisteis por el mundo, al que es fuente de la paz, **rogadle por ellos.**
- Doctores cuyas plumas nos legaron un tesoro de saber y de virtud, al que es caudal de ciencia inagotable, **rogadle por ellos.**

- Soldados del ejército de Cristo, santos y santas todos, al que vive y reina entre nosotros, **rogadle por ellos.**

PALABRA DE DIOS: De la carta de San Pablo a los Tesalonicenses: Creemos que Jesús ha muerto y resucitado; del mismo modo, a los que han muerto, Dios, por medio de Jesús, los llevará con él. Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

ASPERSIÓN CON EL AGUA BENDITA:

Que nuestros hermanos vivan eternamente en la paz junto a ti.

Señor, ten piedad. **Señor, ten piedad.**

Que participen contigo de la felicidad eterna de los santos.

Cristo, ten piedad. **Cristo, ten piedad.**

Que contemplen tu rostro glorioso y tengan parte en la alegría sin fin.

Señor, ten piedad. **Señor, ten piedad.**

PADRE NUESTRO...

ORACIÓN FINAL: Oh Dios, que tienes en tus manos las vidas de los seres humanos, escucha misericordioso la oración de tu Iglesia y muéstrate propicio con tus siervos que has llamado de esta vida; no tomes en cuenta sus culpas y pecados y admítelos en la alegría eterna de tu reino. Por Jesucristo Nuestro Señor.

DESPEDIDA:

Dales, Señor, el descanso eterno, **y brille para ellos la luz eterna.**

Sus almas y las de todos los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. **Amén.**

Podemos ir en paz. **Demos gracias a Dios.**